

観光立国の実現は地方から

旅行業4社  
トップ座談会

# 激変の年。「今」を直視し



田川氏

丸尾 世界規模の景気後退と企業業績の悪化、個人消費の低迷、さらには新型インフルエンザ等により、旅行業界は、個人・法人旅行、国内・海外旅行、そしてインバウンドとすべてにわたる大きな打撃を受けた。これをひとりで表現すれば、「大変な嵐の中」の1年であったと言え、しかもその「嵐」は我々がかつて経験したことがない、極めて激しいものであった。また、それとともに、マーケットの構造化が顕著に現れ始めた1年であった。

## 10年の見通しと事業展開

### 交流ビジネス大事に 試練を切り抜ける年

田川 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

吉川 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。



丸尾氏

### “嵐”で課題が明確に スピード感で対応を

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。

丸尾 10年は何れでも形をよくする方向にいかねばならない。イベントがこんなに集中している年はない。こんな時こそ、内外の数のお客さまを誘客し、地域に貢献し、名実共に旅行業の有用性をアピールしていかなければならない。そこでなければ、旅行業は退場とわれかねない。個人的には思っている。



多くの方に愛される心からのおもてなしと  
山形の風土をお伝えする絶品料理



“天地人”“おくりびと”で注目される自然豊かな山形へ  
自然豊かで、情緒溢れる街並みの山形。ここ上山にも映画「おくりびと」で主人公の実家として登場した建物がごぞいます。初めて来たのにどこか懐かしい、そんな山形の温かさを感じて頂けるおもてなしを心がけ、皆様のお越しをお待ちしております。



### 雄大な蔵王連峰と須川を臨む、自家源泉の温泉が自慢の宿



悠湯の郷ゆさの大浴場では、敷地内より湧き出る自家源泉の湯を使用。「肌がすべすべになった」と、嬉しいお声を頂いております。ここにしかない湯と美しい景色を存分にお楽しみ下さい。

TEL.023-688-4411  
http://www.dosayusa.jp/  
〒990-2311 山形市大字黒沢319番2号

山形県/かみのやま温泉  
日本の宿 古窯  
TEL(023)672-5454 FAX(023)672-5459  
〒999-3292 山形県上山市葉山5-20 かみのやま温泉 日本の宿古窯  
◆古窯HP http://www.koyoga.com/ ◆携帯版 http://www.koyoga.com/m

日本料理 古窯  
TEL.03-5537-5400  
http://www.ginzakoyo.com/  
〒104-0061 東京都中央区銀座7-6-11